GROWING

Changing People's Life

DX6

SMARTWATCH

Manual do Utilizador | User Manual | Manual del Usuario

PME líder

The Growing Company S.A.
Rua da Argila, 620 | 4445-027 Alfena | Portugal
Tel. +351 229 698 560 | Fax. +351 229 698 569

www.mygrowing.com

Manual do Utilizador

DX6

PORTUGUÊS

The Growing Company S.A.
Rua da Argila, 620 | 4445-027 Alfena | Portugal
Tel. +351 229 698 560 | Fax. +351 229 698 569

1. Introdução

1.1 Detalhes do conteúdo na caixa do seu SmartWatch GROWING.

Cada unidade contém os seguintes itens:

- 1x SmartWatch DX6
- 1x Carregador
- 1x Cabo USB
- 1x Manual de utilizador

1.2 Características do seu SmartWatch GROWING

- Ecrã TFT colorido de 1.4" sensível ao toque
- Atender / marcar / desligar chamadas
- Mãos Livres / Auricular
- Tela capacitiva
- Sincronização Bluetooth (SMS, registros de chamadas, agenda, música, e-mail)
- (A instalação do APK só se aplica ao telefone Android)
- Despertador / pedômetro / barômetro / termômetro / cronômetro
- Bateria 230mAh 3.7V
- Anti perda com vibração a partir dos 15 metros
- Saída DC 5V Max. 500mA

Este manual fornece instruções de configurações genéricas e imagens de simulações reais, as quais podem variar dependendo da versão do software e do seu dispositivo.
A utilização de aplicativos (Apps), que não sejam os que vêm pré-instalados poderá prejudicar a performance do seu dispositivo.
Dependendo das especificações exigidas pelos aplicativos, e no caso de aplicativos que exijam um excessivo desempenho da CPU e da RAM, poderão não funcionar corretamente.
As descrições, instruções, imagens e qualquer outra informação apresentadas neste manual, podem ser alteradas sem aviso prévio. A The Growing Company reserva-se ao direito de declinar toda e qualquer responsabilidade por qualquer erro tipográfico ou omissão constante neste manual de instruções. Quaisquer alterações e/ou atualizações, são sempre publicadas e estão acessíveis através do site www.mygrowing.com

1.3 Carregar o seu SmartWatch

Não é necessário carregar mais de 12 horas quando usada pela primeira vez.
Quando um dispositivo alimentado por baterias é adquirido, os vendedores costumam dizer-nos que as baterias devem primeiro ser carregadas 12 horas antes de usar. Na verdade, isso é desnecessário. Ao contrário das baterias comuns Ni-Cd ou Ni-MH, a maioria das baterias de íon de lítio foram ativadas antes de sair da fábrica. Devido à sua baixa auto descarga, é desnecessário carregar a bateria de iões de lítio por um tão longo período de tempo, quando nova. As baterias de iões de lítio estão prontas para uso após carregadas na totalidade (100%).

Não use o carregador errado.
Muitas pessoas estão preocupadas com seus aparelhos eletrônicos, mas muitas vezes negligenciam as consequências do uso de outros carregadores que não o original. Use sempre o carregador original.
Um carregador de bateria de baixa qualidade pode levar a períodos mais curtos de funcionamento, à falha prematura da bateria, ou mesmo provocar um incêndio ou explosão.

Evite tocar nos contatos metálicos.
Todas as baterias têm contatos que precisam ser mantidos limpos para melhor desempenho. Não deixe que os contatos da bateria toquem em objetos de metal, como chaves, moedas, pois pode causar um curto-circuito, danificando a bateria ou potencialmente resultar em incêndio ou explosão.

Evite usar o SmartWatch muitas vezes em ambientes de alta ou baixa temperatura, pois irá afetar negativamente tempo de uso da bateria de iões de lítio e os ciclos úteis.

Evite longos períodos de tempo sem usar ou recarregar a bateria.
Se você não precisa usar o seu SmartWatch por um longo período de tempo em que a bateria de iões de lítio vá estar sem uso por 3 meses ou mais, recarregue parcialmente a bateria de iões de lítio, em seguida, guarde o SmartWatch. (recarregar a bateria para cerca de 30 -70% de capacidade, dependendo do tempo de armazenamento), para evitar danos na bateria.

Evite o uso imediato do SmartWatch após a bateria de iões de lítio ter sido totalmente carregada.
A temperatura do SmartWatch pode estar alta quando a bateria é recarregada. Se você usá-lo imediatamente, a temperatura interna pode afetar negativamente os componentes eletrônicos do SmartWatch.

2. Operações Básicas

2.1 Apresentação genérica

Ligar / Desligar e Ecrã Principal ~ Pressione prolongadamente para ligar e desligar. Pressione ligeiramente para voltar ao ecrã principal.
Voltar / Desligar ~ Voltar ao menu anterior ou desligar uma chamada.
Volume ~ Menu que lhe permite ajustar o volume
Atender / Menu / Ok ~ Atender chamadas, acesso a menus e tecla de confirmação (ok).
Microfone ~ Microfone (Não tape o orifício durante uma chamada).
Interface USB ~ Entrada USB para carregar a bateria.
Altifalante ~ Saída da coluna Altifalante (Não tape o orifício durante uma chamada).
RESET ~ Para efetuar reset em caso de anomalia do seu SmartWatch.
.

2.2 Emparelhar com o seu SmartPhone

Ligue o Bluetooth do seu SmartPhone. Pesquise e ligue-se ao Growing DX6. Quando receber o pedido de confirmação, verifique os dados apresentados e confirme caso estes estejam corretos. Aguarde que lhe apareça a informação “Ligado”.

Cerca de 5 segundos após emparelhar, o SmartWatch irá tentar sincronizar a data e hora com o SmartPhone. Para poder sincronizar outras tarefas com o seu SmartPhone é necessário instalar no seu SmartPhone a aplicação “SmartWatch.apk”.

Faça download da aplicação através do seguinte link ftp:

IP Address: ftp://211.144.196.251
User: SMARTWATCH
Password: SMARTWATCH

Enquanto o ícone "🎧" estiver visível no visor do seu SmartWatch, indica que existe uma ligação com o seu SmartPhone.

2.3 Funções principais

● **Bluetooth**:
1) Sincronização Bluetooth ~ permite pesquisar e emparelhar com dispositivos Bluetooth;
2) Definições Bluetooth ~ Ligar e desligar a ligação ou visibilidade Bluetooth e alterar o nome do seu SmartWatch;
3) Alerta Anti perda ~ Permite ativar e desativar o aviso anti perda. Se activo, o SmartWatch irá soar um avisar sempre que perder ligação com o seu SmartPhone;
● **Agenda**: Caso tenha o SmartWatch emparelhado com o seu SmartPhone, este irá exibir os contatos do seu SmartPhone (pode exibir até 1000 contactos);
● **Marcador**: Permite marcar um número de telefone para efetuar uma chamada;
● **Mensagens**: (necessita instalar o "Smartwatch.apk" no seu SmartPhone)
1) Caixa de Entrada: Mostre as mensagens recebidas;
2) Enviadas: Mostra as mensagens enviadas;
● **Registo de chamadas**:
1) As chamadas não atendidas ~ Mostrar a chamada não atendida, ao mesmo tempo, pode ligar para o contato correspondente;
2) As chamadas efetuadas ~ Mostrar a chamada efetuada, ao mesmo tempo, pode ligar para o contato correspondente;
3) Chamadas recebidas ~ Mostrar a chamada recebida, ao mesmo tempo, pode ligar para o contato correspondente;
4) Todas as chamadas ~ Mostra todos os registros de chamadas;
● **Notificação**: Pode consultar o Skype / Gmail e outras notícias em tempo útil. Esta função necessita que instale o aplicativo "SmartWatch.apk" no seu SmartPhone.
● **Música**: Pode controlar a reprodução de música no seu SmartPhone
● **Câmera**: Permite o controlo da câmera do seu SmartPhone
● **Definições**:
1) Tipo de Relógio ~ Analógico ou digital;
2) Hora ~ Permite configurar a hora;
3) Data ~ Permite configurar a data;
4) Sobre o relógio ~ Informações sobre a versão do seu SmartWatch;
● **Anti perda**:
1) Ativar / Descativar;
2) Distância ~ pode escolher longa distância, média distância ou curta distância;
● **Poupança de energia**: Se ativar esta função irá prolongar o tempo de uso do SmartWatch;
● **Chamada Recebida**:
1) Silencio;
2) Vibrar;
3) Toque 1;
4) Toque 2;
5) Toque 3;
● **Barómetro**:
1) Pressão (hPa) ~ Exibir a pressão atmosférica;
2) Temperatura ℃ ~ Exibir a temperatura atual;

● **Altímetro**: Exibe o cálculo da altitude relativa após uma certa distância;
● **Pedômetro**: Cálculo da distância e tempo percorridos (hora, minutos, segundos);
● **Cronômetro**: Permite cronometrar o tempo de uma determinada ação;

3. Garantia

Este produto Growing dispõe de garantia contra defeitos de fábrica.

O produto é um dispositivo eletrónico sofisticado. A Growing recomenda encarecidamente que consulte o manual de utilização e as instruções fornecidas com o produto e relativas ao mesmo. Por sua vez, deverá ter em conta que o produto pode incluir ecrãs de grande precisão, lentes de câmara e outras peças similares que podem ser objeto de arranhões ou danos de outro tipo quando não são manipulados com extremo cuidado. Esta Garantia não cobre em nenhum caso estas situações.

No quadro de garantia está explicito o tempo de garantia específico, onde adquira o produto.

	Warranty	Garantia	Garantie	Garantía
Europe	2 Years	2 Anos	2 Ans	2 Años
Brazil	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses
Africa	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses

Quadro de Garantia

Política de Defeitos no LCD do SmartWatch

Apesar dos padrões mais altos possível, a fabricação intricada de ecrãs “thin-film transistor” (TFT) de cristais líquidos (LCD) poderá ainda assim produzir pequenas imperfeições visuais. Estas imperfeições visuais não prejudicam a performance do seu SmartWatch. No entanto, a Growing irá fornecer o serviço de garantia para o ecrã TFT LCD do seu SmartWatch quando existam pelo menos:
Mais de 5 pontos brilhantes ou 8 pontos escuros (excluindo 8).
Estas condições de garantia para ecrãs TFT LCD são oferecidas pelos fabricantes de TFT LCD.
A Growing irá no entanto, por sua vontade, reparar ou substituir o produto.
Por favor note: Um ponto brilhante é um píxel ou sub-píxel branco que está sempre ligado. Um ponto escuro é um píxel ou sub-píxel preto que está sempre desligado.

A presente Garantia não cobre manuais de utilizador, software, configuração, conteúdos, dados ou ligações de terceiros, incluídos ou descarregados no SmartWatch, incluídos durante a instalação, montagem, envio ou em qualquer outro momento da cadeia de entrega ou adquiridos de outra forma pelo utilizador.
A Growing não garante que o software se ajuste às suas necessidades, funcione em combinação com qualquer hardware ou software proveniente de um fornecedor independente,

nem que o funcionamento de qualquer software esteja livre de sofrer interrupções ou erros, nem que qualquer defeito presente no software possa ser objeto de retificação ou ser retificado.

A presente Garantia não cobre:
O desgaste normal (incluindo, sem carácter limitativo, o desgaste de lentes de câmaras, baterias ou ecrãs). Os defeitos causados por uma má manipulação (incluindo, sem carácter limitativo, os defeitos causados por elementos afiados, dobramento, compressão ou quedas, etc.).Os defeitos ou danos causados por uma má utilização do SmartWatch, incluindo a utilização contrária às instruções fornecidas pela Growing (por exemplo, as indicações do manual de utilização do SmartWatch).

Outros atos para além do controlo razoável da Growing.
Política de garantia da bateria
A bateria tem 6 meses de Garantia.
A presente Garantia não cobre os defeitos causados pelo facto de a bateria ser submetida a curto-circuito ou pelo facto dos selos de fecho da bateria, SmartWatch ou as células terem sido partidos ou apresentem indícios de manipulação, ou pelo facto de a bateria ter sido utilizada em equipamentos para os quais não foi especificada.

Outros avisos importantes

Relembramos-lhe que deverá realizar cópias de segurança ou conservar registos escritos de todos os dados e conteúdos importantes armazenados no seu Produto, dado que existe a possibilidade de perda de dados e conteúdos durante a reparação ou substituição do mesmo.

Todas as peças do Produto ou outros equipamentos substituídos pela Growing serão, a partir desse momento, propriedade da Growing. Se o Produto não estiver coberto pelos termos e condições da presente Garantia Limitada, a Growing e as companhias de serviço autorizadas pela mesma reservam-se o direito de cobrar uma tarifa pela mão-de-obra. Na reparação ou substituição do Produto, a Growing poderá utilizar produtos ou peças novas, equivalentes a novas ou recondicionadas.

Para assistência a Growing dispões de vários canais:

- Contate o seu vendedor local.
- No site www.mygrowing.com em suporte, dispomos da ferramenta para suporte técnico “Helpdesk”.
- Diretamente para a Growing através do telefone (+351 808 20 29 30) ou para o mail 808202930@growing.pt.

Para assistência no Brasil contate para o telefone em São Paulo, (11) 4193 2334 ou para o email sac@growing.com.br

- No site www.growing.com.br em suporte dispomos da ferramenta para suporte técnico “Helpdesk”.

4. Declaração CE de Conformidade

Declaração CE de Conformidade
com os Requisitos Essenciais
Aplicáveis da Directiva 1999/5/CE

Nós, The Growing Company SA, declaramos sob nossa única responsabilidade que os produtos de radiocomunicações,

Descrição: **SmartWatch;** Marca: **GROWING;** Modelo: **DX6**

estão em plena conformidade com os requisitos essenciais da Directiva do Conselho 1999/5/CE (R & TTE).
Esta declaração é baseada na compilação completa dos produtos com as normas europeias.

Standard(s):

Article 3.1a)	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12 :2011
	EN 62311: 2008
Article 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-09
	EN 301 489-17 V2.1.1: 2009-05
Article 3.2)	EN 300 328 V1.7.1: 2006-10

Marcação CE
Exemplo de marcação (Classe 1) CE 0700

Representante Autorizado: **The Growing Company S,A,**
Morada: Rua da Argila nº620
4445-027 Alfena – Portugal

Representante Autorizado
THE GROWING COMPANY, S.A.
A Administração
02-06-2014

User Manual

DX6

ENGLISH

The Growing Company S.A.
Rua da Argila, 620 | 4445-027 Alfena | Portugal
Tel. +351 229 698 560 | Fax. +351 229 698 569

1. Introduction

1.1 Details of the box with your SmartWatch GROWING.

Each unit will have the following items:

- 1x DX6 SmartWatch
- 1x Charger
- 1x USB Cable
- 1x User Manual

1.2 Specifications of your SmartWatch GROWING

- 1.4" TFT color touch screen
- Answer/ dailing / hang up calls
- Hands-free/ headset
- Capacitive touch
- Bluetooth sync (SMS, call records, phonebook, music, email)
- (APK installed only apply to Android phone)
- Alarm clock / Pedometer/ Barometer/ Thermometer/ Stopwatch
- Battery 230mAh 3.7V
- Anti-lost, 15 meters vibration warning
- Output DC 5V Max. 500mA

This manual provides instructions for generic settings and images of real simulations, which may vary depending on the software and device version.
The use of apps, other than those that come pre-installed, can damage the performance of your device.
Depending on the required specifications, some apps, and in the case of apps requiring excessive CPU and RAM performance, may not function properly.
Descriptions, instructions, pictures and any other information presented herein may be changed without notice. The The Growing Company reserves the right to decline any and all responsibility for any typographical error or omission contained in this manual. Any changes and / or updates will always be published and will be accessible through the website www.mygrowing.com.

1.3 Charging your SmartWatch

No need to charge more than 12 hours when first used.
When a battery-powered device is purchased, sellers usually tell us the battery must first be charged 12 hours before use. Actually, this is unnecessary. Unlike ordinary Ni-Cd or Ni-MH batteries, most lithium-ion batteries were activated

before leaving the factory. Because of their low self-discharge, it is unnecessary to charge the lithium-ion battery for a while again so long. The lithium ion batteries are ready for use after charged fully (100%).

Don’t use an inappropriate charger.
Many people care greatly about their electronic gadgets, but often neglect the consequences of bad chargers on their lithium ion batteries. When choosing a charger, the original charger is the best choice. If that's unavailable, a high quality charger that has an over charge protection function, or a brand name charger will do. A low quality battery charger can lead to shorter run times, premature battery failure, or even cause a fire or explosion.

Avoid touching the metal contacts.
All batteries have contacts that need to be kept clean for better performance. Do not let the battery contacts touch metal objects such as keys when transporting them, may cause a short circuit and damage the battery or potentially resulting in a fire or explosion.

Avoid often use in high or low temperature environment.
Lithium ion batteries have an optimal working and storage temperature. If they're continually used an extreme temperature environment, it will negatively affect the lithium ion battery’s use time and useful cycles.

Avoid being long periods of time without use or recharge the battery.
If you don't need to use your personal electronic gadgets for a long time where the lithium ion battery might be to left unused for 3 months or more, partially recharge the lithium ion battery, then store the device (recharge the battery to around 30-70% of capacity, depending on storage time) to prevent battery damage.

Avoid the immediate use of the SmartWatch after the lithium-ion batteries have been fully charged.
The temperature of the SmartWatch can be high when the battery is recharged. If you use it right away, the internal temperature may adversely affect electronic components SmartWatch.

2. Basic Operations

2.1 Generic Presentation

Screen
Speaker
Power on/Off and Home
USB interface
Reset
Microphone
Back / End
Confirm/answer
Volume

Power on or off key/HOME key ~ Long press this button to start power on/off, Short Press to return to the standby interface.
Back key/End key ~ click to back to previous menu or hang up when calling
Volume key ~ click to pop-up volume adjustment interface
Confirm/answer key ~ Standby interface click to enter the main menu, confirm key in the main menu, answer key when calling.
Microphone ~ Don't keep out the hole while calling.
USB interface ~ Battery charging.
Speaker ~ Don't keep out the hole while calling.
RESET hole ~ Click on this key to achieve the system reset when the watch is abnormal.
.

2.2 Pairing with your SmartPhone

Turn on the Bluetooth on your SmartPhone. Find and connect to the Growing DX6. When you receive the confirmation request, check the presented data, and confirm if they are correct. Wait for the message "Connected".
About 5 seconds after pairing, the SmartWatch will try to synchronize the date and time with the SmartPhone. To synchronize your other tasks, you have to install on your SmartPhone the "SmartWatch.apk" application.
Download the application at the following ftp link

IP Address: ftp://211.144.196.251
User: SMARTWATCH
Password: SMARTWATCH

2.3 Main Functions

●**Bluetooth**:
1）Bluetooth dialer ~ Search and a matching connection with bluetooth devices
2）Bluetooth settings ~ Bluetooth can be turned on and off set and the machine equipment name display
3）Disconnect alert ~ Open this function when watch and mobile phone is disconnected then the watch will sound prompting the user
●**Phonebook**: The watch is connected with the mobile phone and will display mobile phone contacts (can display until 1000)
●**Dialer**: Watch is connected to the phone can dial
●**Messaging**: (This function needs you to install the "SmartWatch.apk" on your SmartPhone)
1) Inbox: Show a mobile phone short message
2) Sent messages: Show a mobile phone sent message
●**Call log**:
1）Missed calls ~ Display missed calls, at the same time can call the corresponding contact
2）Dialed calls ~ Display dialed calls, at the same time can call the corresponding contact
3）Received calls ~ Display received calls, at the same time can call the corresponding contact
4）All calls ~ Display all phone call records
●**Notification**: Can query Skype/ Gmail and other timely news. This function needs you to install the " SmartWatch.apk" on your SmartPhone.
●**Music**: Can control the music playing in the mobile phone
●**Remote capture**: Remote on/off mobile phone camera. Press confirm to complete pictures
●**Settings**:
1) Clock type ~ For analog and digital clock selection.
2) Set Time ~ Can set up time.
3) Set Date ~ Can set up date.
4) About watch ~ Display mobile phone software version information.
●**Anti lost**: Watch will send alarm after leaving the mobile phone a certain distance.
1) Enable / Disable
2) Set distance ~ Can be long distance, mid-distance or close distance.
●**Power saving**: Use this function and the time of the watch will be more durable
●**Ringtone**: For different state set ringtones.
1) Mute
2) Vibration
3) Ring1
4) Ring2
5) Ring3
●**Barometer**: Open this function to display the current atmospheric pressure and the current temperature:
1) Pressure (hPa) ~ display the current atmospheric pressure.

2) Temperature ℃~ display the current temperature.
●**Altimeter**: Calculation of vertical to watch moving downward relative height after a certain distance:
●**Pedometer**: Calculation of the walking distance of time (time, minutes, seconds) and the number of kilometers (km).
●**Stopwatch**: Open this function and you can measure an action timing.

3. Warranty

This product has Growing warranty against factory defects.

The product is a sophisticated electronic device. The Growing strongly recommends that you consult the user manual and the instructions supplied with the product and for the same. In turn, should take into account that the product may contain high precision displays, camera lenses and other similar parts that may be subject to scratching or other damage if not handled with extreme care. This Warranty does not cover in any case these situations.

Under warranty is explicit time specific guarantee, which acquire the product.

	Warranty	Garantia	Garantie	Garantía
Europe	2 Years	2 Anos	2 Ans	2 Años
Brazil	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses
Africa	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses

Frame Warranty

Policy Defects in LCD SmartWatch

Despite the highest possible standards, the intricate manufacturing of screens "thin-film transistor" (TFT) liquid crystal display (LCD) may still produce slight visual imperfections. These visual imperfections do not impair the performance of your SmartWatch. However, the Growing will provide warranty service for TFT LCD screen of your SmartWatch when there are at least:
More than 5 bright spots or dark spots 8 (excluding 8).
These warranty conditions for TFT LCD screens are offered by TFT LCD manufacturers.
The Growing will however, by his will, repair or replace the product.
Please note: A bright dot is a pixel or sub-pixel that is always on white. A dark dot is a pixel or sub-pixel that is always off black.

This Warranty does not cover user manuals, software, configuration, content, data or links to third party included or downloaded in SmartWatch, included during installment, assembly, shipping or at any other time in the delivery chain or otherwise acquired by user.

The Growing does not guarantee that the software fits your needs, to work in combination with any hardware or software from a vendor independent, or that the operation of any software will be free from suffering interruptions or errors or that any defects present in the software can be subject to correction or rectification.

This warranty does not cover:

Normal usage (including, without limitation, lenses of cameras, batteries or displays).

The defects caused by poor handling (including, without limitation, defects caused by sharp elements, folding, compression or falls, etc.)..

Defects or damage caused by misuse of the SmartWatch, including use contrary to the instructions provided by Growing (eg, indications of the user manual for SmartWatch).

Other acts beyond the reasonable control of Growing.

Warranty Policy Battery
The battery has 6 months Warranty.

This warranty does not cover defects caused by the fact that the battery be subjected to short-circuiting or the fact that the seals of the battery latch, SmartWatch or cells were broken or show evidence of manipulation, either because the battery has been used in equipment for which was not specified.

Other important notices

We remind you that should make backup copies or keep written records of all important content and data stored in your Product, because there is the possibility of loss of data and content during repair or replacement.

All parts of the Product or other equipment will be replaced by Growing, from that time, ownership of Growing. If the Product is not covered by the terms and conditions of this Limited Warranty, Growing and service companies authorized by the same reserve the right to charge a fee for hand labor. To repair or replace the Product, Growing can use new products or parts equivalent to new or reconditioned.

For assistance Growing hotdog various channels:

- Contact your local vendor.
- On the site www.mygrowing.com support we have in the tool for technical support "Helpdesk".
- Directly to the Growing via phone (+351 808 20 29 30) or email to 808202930@growing.pt.

4. EC-Declaration of Conformity

EC-Declaration of Conformity
to the Essencial Requirements
of the applicable Directive 1999/5/EC

We, The Growing Company S.A., declare under our solve responsibility that the Radio-Communication products

Description: **SmartWatch;** Brand: **GROWING;** Model: **DX6**

are fully in conformity with the essential requirements of the Council Directive 1999/5/EC (R&TTE).
This declaration is based on the full compilace of the products with the European standards.

Standard(s):

Article 3.1a)	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12 :2011
	EN 62311: 2008
Article 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-09
	EN 301 489-17 V2.1.1: 2009-05
Article 3.2)	EN 300 328 V1.7.1: 2006-10

CE-marking
Marking Example (Classe 1) CE 0700

Authorized Representative: **The Growing Company S,A,**
Address: Rua da Argila nº620
4445-027 Alfena – Portugal

Authorized Representative
THE GROWING COMPANY, S.A.
A Administração
02-06-2014

Manual del Usuario

DX6

ESPAÑOL

PME líder
The Growing Company S.A.
Rua da Argila, 620 | 4445-027 Alfena | Portugal
Tel. +351 229 698 560 | Fax. +351 229 698 569
www.mygrowing.com

1. Introducción

1.1 Los detalles de la caja con el SmartWatch GROWING.

Cada unidad contará con los siguientes elementos:

- 1x SmartWatch DX6
- 1x Cargador
- 1x Cable USB
- 1x Manual del usuario

1.2 Características de su SmartWatch GROWING

- Pantalla color 1.4 " táctil TFT color
- Respuesta / Dailing / colgar llamadas
- Manos libres / auriculares
- Pantalla táctil capacitiva
- Sincronización Bluetooth (SMS, registros de llamadas, agenda, música, correo electrónico)
- (Sólo se aplica el APK instalado en lo teléfono Android)
- Alarma / podómetro / Barómetro / Termómetro / Cronómetro
- Batería 230mAh 3.7V
- Anti-pérdida, con vibración a partir de 15 metros
- Salida DC 5V Max. 500mA

Este manual proporciona instrucciones de configuración genéricas y con imágenes de simulaciones reales, que pueden variar dependiendo de la versión del software y del dispositivo.
El uso de aplicaciones (Apps), distintos de los que vienen pre-instalados puede afectar negativamente al rendimiento de su dispositivo.
Dependiendo de las especificaciones requeridas por las aplicaciones, y en el caso de aplicaciones que requieren un rendimiento excesivo de CPU y RAM, pueden no funcione correctamente.
Descripciones, instrucciones, fotos y cualquier otra información que se presenta en este documento pueden ser modificados sin previo aviso. La The Growing Company se reserva el derecho de rechazar cualquier y toda responsabilidad por cualquier error tipográfico u omisión contenida en este manual. Todos los cambios y / o actualizaciones siempre se publican y son accesibles a través de la página web www.mygrowing.com.

1.3 Cargue su SmartWatch

No hay necesidad de cargar más de 12 horas cuando se utilizó por primera vez.
Cuando se compra un dispositivo con pilas, los vendedores generalmente nos dicen que la batería debe cargarse 12 horas antes de su uso. En realidad, esto no es necesario. A diferencia de las baterías convencionales de Ni-Cd o Ni-MH, la

mayoría de las baterías de iones de litio se activaron antes de salir de la fábrica. Debido a su baja auto-descarga, no es necesario para cargar la batería de iones de litio para un largo período de tiempo en el nuevo tipo. Las baterías de

iones de litio están listas para su uso después de cargado por completo (100%).

No utilice un cargador inadecuado.
Muchas personas se preocupan demasiado por su electrónica, pero a menudo olvidan las consecuencias de sus malas cargadores nas baterías de iones de litio.
Siempre se debe utilizar el cargador original.
Una baja calidad cargador de baterías puede conducir a períodos más cortos de implementación, la falla prematura de la batería, o incluso provocar un incendio o una explosión.

Evite tocar los contactos metálicos.
Todas las baterías tienen contactos que deben mantenerse limpias para un mejor rendimiento. No deje que los contactos de la batería toquen objetos metálicos, como llaves cuando su transporte, puede causar un cortocircuito y dañar la batería o que potencialmente resultaría en un incendio o una explosión.

Evite el uso de demasiadas veces en ambientes de alta o baja temperatura, ya que afectará negativamente el tiempo de uso de iones de litio y los ciclos útiles.

Evitar estar largos períodos de tiempo sin uso o recargar la batería.
Si usted no utiliza su SmartWatch durante un largo periodo de tiempo en el que los iones de litio va a utilizarlo durante tres meses o más, recargar parcialmente la batería de iones de litio, a continuación, guarde el teléfono inteligente.

(Recarga la batería durante aproximadamente 30 -70% de la capacidad, dependiendo del tiempo de almacenamiento) para evitar daños a la batería.

Evite el uso inmediato de los SmartWatch después de que las baterías de iones de litio se han cargado completamente.
La temperatura de los SmartWatch pueden ser altos cuando la batería se recarga. Si lo usa de inmediato, la temperatura interna puede afectar negativamente a los componentes electrónicos SmartWatch.

2. Operaciones básicas

2.1 Presentación genérica

Pantalla
Columna altavoz
On / Off y
Entrada USB
Reset
Micrófono
Asistir/Menu/Ok
Volver / Off
Volumen

On / Off y Home ~ Pulsación larga para activar y desactivar. Presionar ligeramente para volver a la pantalla principal.
Volver / Off ~ Volver al menú anterior o colgar una llamada.
Volumen ~ Menú que le permite ajustar el volumen
Asistir / Menu / Ok ~ Contestar llamadas, el acceso a los menús y la tecla de confirmación (OK).
Micrófono ~ (No cubra el agujero durante una llamada).
Entrada USB ~ USB para cargar la batería.
Columna de salida del altavoz ~ (No cubra el agujero durante una llamada).
Reset ~ Para colocar restablecimiento de RESET en el caso de interrupción de su SmartWatch.

2.2 Combínalo con su Smartphone

Active Bluetooth en el SmartWatch. Buscar y conectar a Growing DX6. Al recibir la solicitud de confirmación, los datos presentados y confirmar si son correctos. Espera a que aparezca el mensaje "Conectado".
A unos 5 segundos después de la vinculación, el SmartWatch intentará sincronizar la fecha y la hora con el SmartWatch. Para sincronizar las tareas con otros SmartPhone usted tiene que instalar en el SmartWatch la aplicación "SmartWatch.apk".
Descargue la aplicación en el siguiente enlace ftp

IP Address: ftp://211.144.196.251
User: SMARTWATCH
Password: SMARTWATCH

2.3 Funciones Principales

● **Bluetooth**:
1) Emparejamiento de Bluetooth ~ Te permite buscar y emparejar con dispositivos Bluetooth;
2) Configuración de Bluetooth ~ conectar y desconectar la conexión o la visibilidad Bluetooth y cambiar el nombre de su SmartWatch;
3) Alerta de pérdida ~ Permite activar y desactivar aviso contra pérdida. Si está habilitado, el SmartWatch sonará una alerta cada vez que se pierde la conexión con el SmartWatch;
● **Horario**: Si ha emparejado con su SmartPhone, esto mostrará los contactos desde su SmartWatch (puede mostrar hasta 1.000 contactos);
● **Marker**: marcar un número de teléfono para realizar una llamada;
● Mensajes: (necesitará instalar el "Smartwatch.apk" en su SmartPhone)
1) Bandeja de entrada: Mostrar mensajes entrantes;
2) Enviado: Muestra los mensajes enviados;
● **Registro de llamadas**:
1) Llamadas perdidas ~ Muestra la llamada perdida, al mismo tiempo usted puede llamar al contacto correspondiente;
2) Llamadas realizadas ~ Muestra el llamamiento hecho, al mismo tiempo usted puede llamar al contacto correspondiente;
3) Llamadas entrantes ~ Muestra la llamada entrante, al mismo tiempo usted puede llamar al contacto correspondiente;
4) Todas las llamadas ~ Muestra todos los registros de llamadas;
● **Aviso**: Skype / Gmail y otras noticias oportuna. Esta característica requiere la instalación de la aplicación "SmartWatch.apk" en su SmartPhone.
● **Música**: Puede controlar la reproducción de música del SmartPhone
● **Cámara**: Permite controlar la cámara de su SmartPhone
● **Definiciones**:
1) Tipo de alarma ~ Analógico o digital;
2) Hora ~ Le permite fijar la hora;
3) Fecha ~ Le permite fijar la fecha;
4) Sobre el reloj ~ Información sobre la versión de su SmartWatch;
● **Anti-pérdida**:
1) Activar / desactivar;
2) Distancia ~ puede elegir de larga distancia, media distancia o corta distancia;
● **Ahorro de energía**: Si se activa esta función, prolongará el uso de la SmartWatch;
● **Llamada entrante**:
1) Silencio;
2) Vibración;
3) Toque 1;
4) Toque 2;
5) Toque 3;
● **Barómetro**:
1) Presión (hPa) ~ Ver la presión atmosférica;
2) Temperatura ℃ ~ Muestra la temperatura actual;

● **Altímetro**: Muestra el cálculo de la altitud relativa después de una cierta distancia;
● **Podómetro**: Cálculo de la distancia recorrida y el tiempo (horas, minutos, segundos);
● **Temporizador**: Le permite medir el tiempo de una acción en particular;.

3. Garantía

Este producto ha GROWING garantía contra defectos de fábrica.

El producto es un dispositivo electrónico sofisticado. La GROWING recomienda que consulte el manual del usuario y las instrucciones suministradas con el producto y para el mismo. A su vez, se debe tener en cuenta que el producto puede contener pantallas de alta precisión, lentes de cámara y otras partes similares que pueden estar sujetos a los arañazos y otros daños si no se maneja con sumo cuidado. Esta garantía no cubre en ningún caso estas situaciones.

Bajo garantía explícita garantía de tiempo específico, que adquiere el producto.

	Warranty	Garantia	Garantie	Garantía
Europe	2 Years	2 Anos	2 Ans	2 Años
Brazil	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses
Africa	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses

Garantía Frame

Los defectos de las políticas en SmartWatch LCD

A pesar de los más altos estándares posibles, el complejo de fabricación de pantallas de "transistor de película fina" (TFT) pantalla de cristal líquido (LCD) todavía puede producir ligeras imperfecciones visuales. Estas imperfecciones visuales no afecten al rendimiento de su SmartWatch. Sin embargo, la GROWING proporcionará el servicio de garantía para la pantalla TFT LCD de su SmartWatch cuando hay por lo menos:
Más de 5 puntos brillantes u oscuras 8 (excluyendo 8).
Estas condiciones de garantía para pantallas LCD TFT son ofrecidos por los fabricantes de TFT LCD.
La GROWING será sin embargo, por su voluntad, reparar o reemplazar el producto.
Nota: Un punto brillante es un píxel o subpíxel que siempre está en blanco. Un punto oscuro es un píxel o subpíxel que siempre está fuera negro.

Esta garantía no cubre los manuales de usuario, software, configuración, contenido, datos o enlaces de terceros incluidos o descargar en tu SmartWatch, incluidos durante la instalación, montaje, transporte o en cualquier otro momento en la cadena de suministro o adquirido de otra manera por usuario.

La GROWING no garantiza que el software se ajuste a sus necesidades, que funcione en

combinación con cualquier hardware o software de un proveedor independiente, o que el funcionamiento de cualquier software estará libre de sufrir interrupciones o errores o que los defectos presentes en el software puede ser objeto de subsanación o rectificación.

Esta garantía no cubre:

Desgaste Normal (incluyendo, sin limitación, use lentes de cámaras, baterías o pantallas).

Los defectos causados por el mal manejo (incluyendo, sin limitación, los defectos causados por elementos afilados, doblado, compresión o caídas, etc) ..

Los defectos o daños causados por el mal uso del SmartWatch, incluyendo el uso contrario a las instrucciones proporcionadas por formación (por ejemplo, las indicaciones del manual del usuario de SmartWatch).

Otros actos más allá del control razonable de GROWING.

Garantía de la batería Política
La batería tiene 6 meses de garantía.

Esta garantía no cubre los defectos causados por el hecho de que la batería se somete a un cortocircuito o el hecho de que las juntas del cierre de la batería, SmartWatch o células se hayan roto o evidencia de manipulación, ya sea porque la batería ha sido utilizada en equipo para el cual no se ha especificado.

Otros avisos importantes

Le recordamos que debe hacer copias de seguridad o llevar un registro escrito de todos los contenidos y los datos almacenados en su Producto importante, porque existe la posibilidad de pérdida de datos y contenidos durante la reparación o sustitución.

Todas las partes del producto u otros equipos serán reemplazados por GROWING, a partir de ese momento, la propiedad de GROWING. Si el producto no está cubierto por los términos y condiciones de esta Garantía limitada, en GROWING y las empresas de servicio autorizadas por la misma reserva el derecho de cobrar un cargo por mano de obra. Para reparar o reemplazar el producto, puede utilizar GROWING nuevos productos o piezas equivalentes a nuevas o reacondicionadas.

Para asistencia en GROWING tiene diversos canales:

- Póngase en contacto con su proveedor local.
- En el sitio www.mygrowing.com apoyo que tenemos en la herramienta de apoyo técnico "Helpdesk".
- Directamente al GROWING a través del teléfono (351 808 20 29 30) o correo electrónico a 808202930@growing.pt.

4. Declaración CE de conformidad

Declaración CE de conformidad
con los requisitos esenciales
de la Directiva 1999/5/CE

Nosotros, The Growing Company SA, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos de radiocomunicación

Description: **SmartWatch; Brand**: **GROWING;** Model No: **DX6**

están en plena conformidad con los requisitos esenciales de la Directiva del Consejo 1999/5/CE (R & TTE).
Esta declaración se basa en la compilace completa de los productos con las normas europeas.

Standard(s):

Article 3.1a)	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12 :2011
	EN 62311: 2008
Article 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-09
	EN 301 489-17 V2.1.1: 2009-05
Article 3.2)	EN 300 328 V1.7.1: 2006-10

CE-marking
Marking Example (Classe 1)

CE 0700

Representante Autorizado: **The Growing Company S,A,**
Address: Rua da Argila nº620
4445-027 Alfena – Portugal

Representante Autorizado
THE GROWING COMPANY, S.A.
A Administração
02-06-2014

CE RoHS

Thank you for choosing GROWING

GROWING

Changing People's Life

DX6

SMARTWATCH

PT

Ecrã TFT colorido de 1.4" sensível ao toque
Atender / marcar / desligar chamadas
Suporta BT | Mãos Livres / Auricular
Tela capacitiva
Sincronização BT (SMS, registros de chamadas, agenda, música, e-mail)
(A instalação do APK só se aplica ao telefone Android™)
Despertador / pedômetro / barômetro / termômetro / cronômetro
Bateria 230mAh 3.7V
Anti-perda com vibração apartir dos 15 metros
DC 5V Max. 500mA

ES

Pantalla color 1.4 " táctil TFT color
Respuesta / Dailing / colgar llamadas
Soporta BT | Manos libres / auriculares
Pantalla táctil capacitiva
Sincronización Bluetooth (SMS, registros de llamadas, agenda, música, correo electrónico)
(Sólo se aplica el APK instalado en lo teléfono Android™)
Alarma/podómetro/ Barómetro /Termómetro Cronómetro
Batería 230mAh 3.7V
Anti-pérdida, con vibración a partir de 15 metros
DC 5V 500mA Max.

FR

Écran 1.4" TFT couleur tactile
Réponse / dailing / raccrocher les appels
Support BT | Mains libres / casque
Écran tactile capacitif
Synchronisation Bluetooth (SMS, enregistrements d'appels, répertoire, musique, e-mail)
(APK installé s'appliquent uniquement sur le téléphone Android™)
Réveil / podomètre / Baromètre / Thermomètre / Chronomètre
Battery 230mAh 3.7V
Anti-perte, avec vibration apés 15 mètres
DC 5V 500mA Max.

EN

1.4" TFT color touch screen
Answer/ dailing / hang up calls
Support BT | Hands-free/ headset
Capacitive touch
Bluetooth sync (SMS, call records, phonebook, music, email)
(APK installed only apply to Android™ phone)
Alarm clock / Pedometer/ Barometer/ Thermometer/ Stopwatch
Battery 230mAh 3.7V
Anti-lost, 15 meters vibration warning
DC 5V Max. 500mA

1x SWB006BCK | 1x Cable USB
1x Charger | 1x Manual

www.mygrowing.com

Help Desk Portugal
Telf.: +351 808 20 29 30
808202930@growing.pt

Help Desk Brasil
Telf.: (11) 4979 - 6961
sac@growing.com.br

CE

RoHS

12:45 PM
SÁB, 2 Agosto
6 | 2